



Takasaki International Relations Society 高崎市国際交流協会

# 高崎月报

高崎市=人口:374,361人、面积:459.41 km<sup>2</sup>

外国人登录人数=外国人登录人口 5303人。来自中国、菲律宾、韩国、巴西…等、约有60多个国家的外国人在高崎登录。(以上人数是7月31日现在的人口数)

## 来自高崎市国际交流协会的信息

### ■ 高崎国际交流协会的秋季日语教室

高崎市国际交流协会又将面向外国人举办学习日常生活日语教室。每个班都是10次课程。

#### 中央公民馆教室

星期二班 9月11日~11月13日 上午10点~12点  
星期四班 9月13日~11月15日 晚7点~8点半  
星期六班 9月8日~11月17日 下午1点半~3点半

#### 中居公民馆教室

星期三班 9月12日~11月14日 晚6点30分~8点

#### 群馬福祉社会馆教室(群馬町)

星期一班(1)  
9月3日~11月26日 晚上5点~6点45分  
星期一班(2)  
9月3日~11月26日 下午7点~8点45分

#### 新町文化ホール

星期三班 9月19日~11月21日 上午10点~11点45分  
星期六班 9月15日~11月24日 上午10点~11点45分

#### 吉井西コミュニティセンター

星期二班 9月11日~11月13日 晚7点~8点30分

各教室参加费均为500日元

报名=高崎市国际交流协会 电话=027-321-1201

中国语报名请在每星期一和星期四下午1点~5点



### ■ 国际交流巴士一日游

这次旅行的目的地是位于栃木县那须盐原市的培养亚洲诸国农业技术人员的学校法人亚洲学院。去参加那里的收获感谢祭。体验、品尝在该学院学习的学生种植的有机蔬菜的多国料理，同时还有出售手工艺品、欣赏各国歌曲及舞蹈等。学校内的公用语是英语。

◆ 日时：10月14日（星期天）

高崎车站早上7点出发，晚7点到达

◆对象：中学生以上的国际交流协会的会员

◆费用：3000日元(巴士费及旅行保险。饮食请在旅行地自行购买)

◆定员：先到38人

报名・问询：国际交流协会事務局

电话：027-321-1201

### ■ 第28届国际交流集会

每年惯例的高崎国际交流集会决定于

10月21日(星期天)上午11点~下午3点举行。

地点还与去年一样是在问屋町的 **ビエント高崎**

现在募集运营文化体验、舞台辅助、整理会场等的志愿者，发邮件或打电话到国际交流报名

参加交流集会无需报名，任何人都可在这里体验国际特色的舞台表演、各国文化体验、各国饮食等。

问询：高崎市国际交流协会 027-321-1201

## 来自高崎市的信息=广报高崎的消息

### ■ 募集 明年入幼稚园・保育园的儿童

高崎市的各公立幼稚园和私立幼稚园9月开始募集平成31年度(2019年)4月入园的儿童。

对保育没有障碍的儿童都可报名。

公立幼稚园9月3日~10日在各园受理入园申请表。

私立幼稚园9月1日起，各园开始受理入园申请表。入园申请表在各幼稚园备有。

各公立・私立保育园的入园资格是在本市有住民登陆，对保育没有障碍的儿童。且满足以下条件者

- ① 父母双方都工作
- ② 母亲在妊娠中或孩子出生不久
- ③ 有重病或有残疾不能照顾孩子等理由的家庭。
- ④ 同住的亲属中有病人需要照看

保育园从9月3日~10月5日在各保育园受理入园申请。各个幼稚园及保育院的详细招生情况及电话请参考广报高崎8月1日号的第4页和第5页。

■ 9月更换新的健康保险证

您现在使用中的国民健康保险证的有效期限是到9月30日为止。新保险证在九月中以户主的名义邮送到家里，在接到新保险证后就可以使用。接到新保险证后，请确认一下姓名、人数等记载内容是否有误。如有误，不要自己订正，请与保险年金课联系，去医院看病时，一定要把新保险证向医疗机关提出。

另外，如没有特殊理由，国民健康保险税一年以上未交纳者，将不发给健康保险证，取而代之的是发给资格证明书。拿资格证明书的人，去医疗机关看病需全额支付医疗费，过后再去保险年金课申请，交纳了保险金之后可以得到还款。如有特殊理由一时缴不了保险税的话，可以到纳税课相谈申请分期付款。

■ 高崎市制作提供的APP

高崎市向市民提供垃圾分类及扔垃圾的方法的智能手机用的APP。关于垃圾的分别分类，自己居住的地区的扔垃圾日，还有个别垃圾的扔出方法等。下载了这个APP这些烦恼和问题都可以随时查询到。另外还有英语、中文、葡萄牙语的介绍。

您做好防灾准备了吗？

每年8月和9月是台风的多发时期，因台风带来的大暴雨，会造成河水激增、泥石流等自然灾害。这些自然灾害随时威胁着我们人类，自然灾害在何时何地发生，谁也不知道；谁也阻止不了。我们唯一能做到的是要做好防灾准备，不使灾害扩大。防止雨水漫进家里可事先准备一些土袋和油布挡在门口，再预备一些应急物品。除此还要掌握避难场所、要确认好家族之间的联系方法。市内各地的避难场所可以在高崎市役所的网页上查到，(<http://www.city.takasaki.gunma.jp/>)，可以在市役所网页的「防犯・防灾」这一页找到您所居住的地区的避难场所。另外，如果发生灾害时电话线会很忙，会出现占线难接通的情况，届时请用「灾害留言服务」。希望大家为了自身的安全，平时应该多注意防灾及有关灾害的信息，尽量做到有备无患。

**紧急时凭自己的力量无法到避难场所，需要帮助的人可以拨打以下的专用电话请求援助**  
**高崎市的灾害专用电话：027-321-5000**

免费外国语相谈  
电子月报方式的  
国际交流高崎月报

欢迎发短信来告诉我们您的电子邮件信箱后、您将收到每个月的消息。国际交流协会邮箱地址 [office@takasaki-irs.org](mailto:office@takasaki-irs.org) 件名=写高崎月报或(高崎月报) 电子邮件的内容=请写上您的姓名、住址邮箱网

址等、发电子邮件给协会后、我们会为您登录。希望您继续阅读电子版的中文高崎月报。

**高崎广播电台 FM76.2 MHz**  
 您可以从收音机的FM76.2MHz频律听到高崎广播电台的广播节目。除了有各式各样的音乐节目和提供生活上的最新消息及话提外、每周星期二和星期六有中文广播。欢迎您收听

高崎市国际交流协会

〒370-8501高崎市高松町35-1  
 市役所2楼国际交流内  
 电话 027-321-1201  
 传真 027-330-1819  
 E-mail [office@takasaki-irs.org](mailto:office@takasaki-irs.org)  
 HP <http://www.glocalfive.net/tirs> 中文相谈：  
 星期一和星期四下午 1点~5点



きゅうじつとうばんい  
休日当番医

休日值班医院的诊疗时间=上午9点~下午6点  
 小儿科除以下的值班医院外，夜间休日急病诊疗所  
 (市総合保健センター1楼 ☎ 381-6119)

请事先打电话后再去就诊  
 24小时医院案内电话 ☎ 325-0011  
 如果孩子生病但犹豫要不要去医院时请利用

日期	9月2日(周日)	9月9日(周日)	9月16日(周日)	9月17日(祝日)	9月23日(周日)	9月24日(周一)	9月30日(周日)
内科	清水医院 (新後閑町) ☎ 322-0534  あおい内科 クリニック (八千代町1丁目) ☎ 310-3939	久保田胃腸科 内科クリニック (寺尾町) ☎ 310-5717  はぎわら内科医院 (下丰冈町) ☎ 328-1222	道又内科东口 诊疗所(荣町) ☎ 395-6356  大山内科神经 内科医院 (上並榎町) ☎ 363-2258	山内医院 (北双叶町) ☎ 322-6338  清水胃腸科内科 クリニック (町屋町) ☎ 360-4771	相原医院 (下泷町) ☎ 352-1272  五百山クリニック (乘附町) ☎ 384-6508	双叶胃腸内科 クリニック (双叶町) ☎ 388-8592  佐藤呼吸器科 医院 (饭冢町) ☎ 362-5122	牧元医院 (芝冢町) ☎ 322-3623  橘内科医院 (官元町) ☎ 322-3133
小儿科	乾小儿科内科 医院 (官元町) ☎ 322-3252	小栗小儿科医院 (上中居町) ☎ 327-7887	こどもの森診療所 (飯塚町) ☎ 388-8863	小儿科メイメイ くりにつく (下之城町) ☎ 387-0733	城山クリニック (城山町2丁目) ☎ 327-2759	松岛小儿科医院 (贝泽町) ☎ 361-5823	善如寺医院 (仓贺野町) ☎ 346-2382